



руководство пользователя

УГЛОВАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА

УШМ-125/950М

УШМ-125/950Б

УШМ-125/1100БР

УШМ-125/1250

УШМ-150/1850 Professional

УШМ-230/2700 Professional

УШМ-230/2400

СОДЕРЖАНИЕ

1. Общие сведения	4
2. Технические характеристики	4
3. Устройство и комплектация	4
4. Принцип работы	5
5. Подготовка к работе и порядок работы	6
6. Общие правила безопасности	7
7. Дополнительные правила безопасности	9
8. Обслуживание и ремонт	11
9. Утилизация	12
10. Гарантийные обязательства	12

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.

Угловая шлифовальная машина (УШМ) – ручной электроинструмент, предназначенный для выполнения шлифовальных и отрезных работ по металлу и иным конструкционным и строительным материалам (кроме асбестосодержащих) без подачи воды в производственных и бытовых условиях с помощью шлифовального/отрезного круга.

Угловая шлифовальная машина предназначена для эксплуатации при температуре окружающей среды от -10°C до $+40^{\circ}\text{C}$, относительной влажности воздуха не более 80% и отсутствии прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запылённости воздуха.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Модель	УШМ-125/950М	УШМ-125-950Б	УШМ-125/1100БР	УШМ-150/1850 Professional	УШМ-230/2700 Professional
Напряжение сети	220В-50 Гц	220В-50 Гц	220В-50 Гц	220В-50 Гц	220В-50 Гц
Номинальная мощность	950 Вт	950 Вт	1100 Вт	1850 Вт	2700 Вт
Диаметр шлифовального круга	125 мм	125 мм	125 мм	150 мм	230 мм
Частота вращения	11000 об/мин	11000 об/мин	11000 об/мин	9000 об/мин	6700 об/мин
Вес нетто	1,6 кг	1,9 кг	1,9 кг	3,3 кг	6,3 кг

Модель	УШМ-230/2400	УШМ-125/1250
Напряжение сети	220В-50 Гц	220В-50 Гц
Номинальная мощность	2400 Вт	1250 Вт
Диаметр шлифовального круга	230 мм	125 мм
Частота вращения	8500 об/мин	10000 об/мин
Вес нетто	4,7 кг	2,3 кг

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:

XXXXXXXXXX XXXX

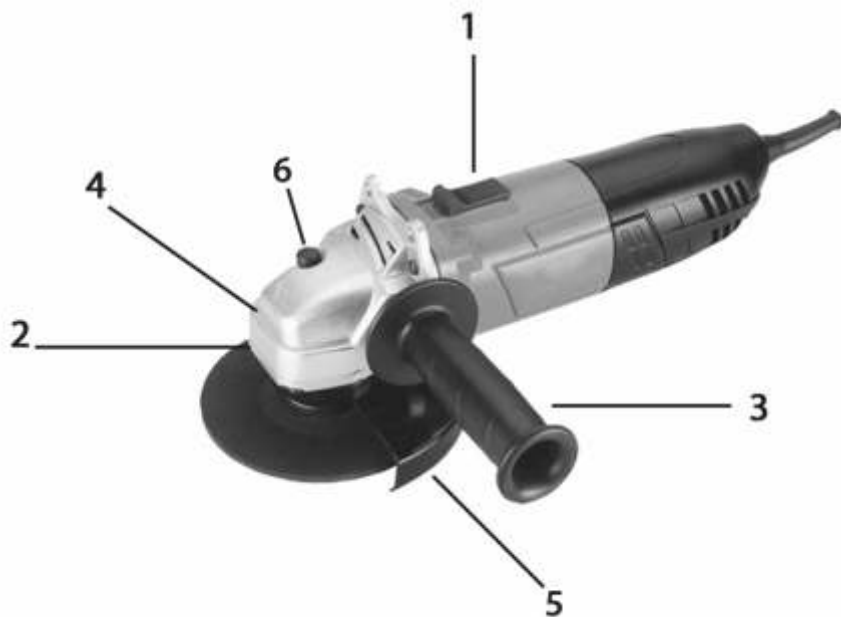
Дата производства Порядковый номер

3. УСТРОЙСТВО И КОМПЛЕКТАЦИЯ.

В стандартный комплект поставки машины входят:

Угловая шлифовальная машина	1 шт.
Боковая рукоятка	1 шт.
Защитный кожух	1 шт.
Ключ фланцевый	1 шт.
Паспорт	1 шт.
Упаковка	1 шт.

Описание.



1. Выключатель
2. Приводной вал
3. Боковая рукоятка
4. Корпус редуктора
5. Защитный кожух
6. Блокировка шпинделя

4. ПРИНЦИП РАБОТЫ.

4.1 Машина состоит из привода, представляющего собой коллекторный электродвигатель, размещенный в пластмассовом корпусе, и углового редуктора в корпусе из алюминиевого сплава. Рабочий инструмент крепится на резьбовом конце шпинделя.

4.2 Машина может работать шлифовальным, полировальным или отрезным кругом, а так же зачистным инструментом (металлическими/капроновыми чашечными и дисковыми щетками, лепестковыми шлифовальными головками и т.п. с рабочей скоростью не менее 80 м/с).

4.3 При снятии/установке инструмента блокировка шпинделя от проворота осуществляется клавишей (7), расположенной на корпусе редуктора (4). При снятии инструмента блокировка шпинделя также может осуществляться с рожкового ключа.

4.4 Включение и выключение:

Модель УШМ-125/950М, УШМ-125/950Б, УШМ-125/1100БР: включение шлифмашины осуществляется нажатием и перемещением клавиши выключателя (8) вперед в положение «I» (Включено). Конструкция выключателя обеспечивает его фиксацию в положении «Включено». Выключение осуществляется нажатием на заднюю часть клавиши (1), при этом клавиша возвращается в положение «0» (Выключено).

Модель УШМ-150/1850 Professional, УШМ-230/2700 Professional: включение шлифмашины осуществляется нажатием клавиши выключателя (1). При этом необходимо сперва зажать клавишу защиты от случайного пуска, затем нажать на клавишу выключателя (1).

4.5 Машина оснащена электронным блоком «плавного» пуска, обеспечивающим старт устройства без рывков (только для модели УШМ-125/1100БР).

4.6 Режимы работы.

- **Резание.** Чтобы не повредить отрезной диск при разрезании материала не прикладывайте усилий отличных от радиальных к установленному кругу. Для резания твердого камня используют диск с алмазным напылением.

- **Шлифование.** Выполняя операцию по шлифованию, держите диск под углом к обрабатываемой поверхности.

⚠ ВНИМАНИЕ! Чрезмерное давление на машину не приведет к увеличению производительности, напротив, это увеличивает изнашивание диска и может повредить инструмент.

4.7 Регулировка и настройки.

- Конструкция машины позволяет устанавливать боковую рукоятку (3) в двух положениях: справа и слева (для моделей УШМ-125/950М, УШМ-125/950Б, УШМ-125/1100БР, УШМ-150/850 Professional) и в трех положениях: справа, слева и сверху (для модели УШМ-230/2700 Professional).

- Машина оснащена защитным кожухом(6). Для изменения положения кожуха надо ослабить его крепление, повернув кожух в необходимое положение и вновь закрепить кожух.

4.8 Замена круга.

Для замены шлифовального или отрезного кругов необходимо:

- нажать кнопку блокировки шпинделя (7) и с помощью ключа снять гайку крепления и старый круг со шпинделя;

- очистить все детали и посадочные поверхности машины, при необходимости сняв опорный фланец;

- установить новый круг на шпиндель, убедившись, что маркированная максимально допустимая рабочая скорость не менее 80 м/с;

- нажать кнопку блокировки шпинделя (7) и с помощью ключа затянуть гайку крепления шлифовального круга на шпинделе;

- при установке круга на шлифамашину он должен устанавливаться металлическим фланцем к гайке крепления.

5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ.

5.1 Перед началом использования машины необходимо:

- осмотреть машину и убедиться в ее комплектности и отсутствии внешних повреждений;

- после транспортировки в зимних условиях перед включением выдержать машину при комнатной температуре до полного высыхания конденсата;

5.2 Приступая к работе, следует:

- установить рукоятку и защитный кожух в удобное для работы положение;
- проверить затяжку резьбового соединения фиксации шлифовального круга;

- повернуть шпиндель с шлифовальным кругом от руки: его ход должен

быть свободным, без заеданий;

- опробовать машину на холостом ходу (так же после замены шлифовального круга);

5.3 Во время работы:

- не допускайте механических повреждений, ударов, падений машины и т.п.;

- оберегайте машину от воздействия внешних источников тепла или химических активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь машины;

- обеспечьте эффективное охлаждение машины и отвод продуктов обработки из зоны обработки;

- не закрывайте вентиляционные отверстия;

- выключайте машину с помощью выключателя перед подключением/отключением от сети электропитания;

- следите за состоянием шлифовального круга и нагревом электродвигателя;

- меняйте положения поворотной рукоятки только после выключения электропривода и полной остановки шлифовального круга;

- в процессе работы не допускайте нажатий на кнопку фиксации шпинделя (7). Это может привести к поломке машины или травме оператора.

5.4 По окончании работы:

- отключите машину от электросети, убедившись, что выключатель находится в положении «Выключено» - очистите машину и дополнительные принадлежности от грязи;

- обеспечьте хранение перфоратора при температуре окружающей среды от +1°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

6. ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ.

Ручной электроинструмент является оборудованием повышенной опасности. Строго соблюдайте следующие правила техники безопасности. Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе. Используйте изделие только по его прямому назначению, указанному в паспорте.

Вовремя проводите необходимое обслуживание. Любое изменение или модификация инструмента запрещается, так как это может привести к поломке и/или травмам.

Если Вы не имеете навыков в работе с устройством, настоятельно рекомен-

дуется предварительно проконсультироваться у специалиста или опытного пользователя.

Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

6.1 Проверка устройства.

Каждый раз перед использованием устройства необходимо произвести его наружный осмотр на предмет отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей, целостности шнура питания.

⚡ ВНИМАНИЕ! Не допускается работа при любых неисправностях устройства! Отключите устройство от источника электропитания перед проведением любых регулировок, технического обслуживания, или при хранении.

6.2 Безопасность рабочего места.

Убедитесь в безопасности рабочего места: оно должно быть чистым и хорошо освещённым.

6.3 Рабочая форма.

Используйте защитный головной убор при работе. Надевайте маску или респиратор при работе с пылеобразующими материалами. Всегда носите защитные очки.

6.4 Электропитание.

Инструмент должен быть подключен к сети с напряжением, соответствующим напряжению, указанному в технических характеристиках. Пониженное напряжение может привести к перегрузке инструмента. Род тока - переменный, однофазный. В соответствии с европейскими стандартами инструмент имеет двойную электрическую изоляцию и, следовательно, может быть подключен к незаземленным розеткам.

⚡ ВНИМАНИЕ! Двойная изоляция не заменяет обычных мер предосторожности, необходимых при работе инструментом. Эта изоляционная система служит дополнительной защитой от травм, возникающих в результате возможного повреждения электрической изоляции внутри инструмента.

6.5 Отключение.

Отключайте инструмент при перерывах в работе, транспортировке и чистке.

6.6 Будьте начеку.

Держите руки на безопасном расстоянии от движущихся деталей механизма. Избегайте попадания любых частей тела в движущиеся детали инструмента во время выполнения рабочих операций. Не оставляйте ручной электроинструмент без присмотра во время работы механизма. Запрещено работать инструментом под воздействием алкоголя или лекарств, которые могут повлиять на скорость вашей реакции. Не работайте с инструментом, когда Вы устали или не имеете возможности контролировать рабочий процесс. Будьте внимательны весь период работы. Не лейте воду на кожух мотора и, особенно на вентиляционные отверстия. Запрещается использовать едкие химические вещества и жидкости для чистки устройства.

7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ.

Угловые шлифовальные машины предназначены для шлифования абразивными кругами, наждачной бумагой, для работ с проволочной щеткой и в качестве отрезной шлифовальной машины. Учитывайте все предупреждающие указания, инструкции и данные. Несоблюдение указаний может привести к поражению электротоком, пожару и/или тяжелым травмам.

7.1 Не применяйте принадлежности, которые не предусмотрены изготовителем специально для настоящей электрической машины и не рекомендуются им. Только возможность крепления принадлежностей в Вашем электроинструменте не гарантирует его надежного применения.

7.2 Допустимое число оборотов рабочего инструмента должно быть не менее указанного на электрической машине максимального числа оборотов. Оснастка, вращающаяся с большей, чем допустимо скоростью, может разорваться и стать причиной травмы.

7.3 Наружный диаметр и толщина рабочего инструмента должны соответствовать размерам Вашей электрической машины. Неправильно соразмеренные рабочие инструменты не могут быть в достаточной степени защищены или контролироваться.

7.4 Шлифовальные круги, фланцы, шлифовальные тарелки или другие

принадлежности должны точно сидеть на шпинделе Вашей электрической машины. Рабочие инструменты, неточно сидящие на шпинделе, вращаются с биением, сильно вибрируют и могут привести к потере контроля.

7.5 Не применяйте поврежденные рабочие инструменты. Проверяйте каждый раз перед использованием рабочий инструмент: шлифовальные круги на сколы и трещины, шлифовальные тарелки на трещины, риски или сильный износ, проволочные щетки на незакрепленные или поломанные проволоки.

7.6 Применяйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от выполняемой работы применяйте защитный щиток для лица, защитные средства для глаз или защитные очки. Насколько уместно, применяйте противопылевой респиратор, средства защиты органов слуха, защитные перчатки или специальный фартук, которые защищают Вас от абразивных частиц и частиц материала.

7.7 Следите за тем, чтобы посторонние лица находились на безопасном расстоянии к Вашему рабочему участку. Каждое лицо в пределах рабочего участка должно иметь средства индивидуальной защиты. Осколки деталей или разорванных рабочих инструментов могут отлететь в сторону и стать причиной травм также за пределами непосредственного рабочего участка.

7.8 Держите электрическую машину только за изолированные поверхности рукояток, если Вы выполняете работы, при которых рабочий инструмент может попасть на скрытую электропроводку или на собственный шнур подключения питания. Контакт с токоведущим проводом ставит под напряжение также металлические части электроинструмента и ведет к поражению электрическим током.

7.9 Держите шнур питания в стороне от вращающегося рабочего инструмента. Если вы потеряете контроль над электрической машиной, то шнур питания может быть прорезан или захвачен вращающейся частью рабочего инструмента.

7.10 Не применяйте оснастку, требующую применение охлаждающих жидкостей. Применение воды или других охлаждающих жидкостей может

привести к поражению током.

7.11 Абразивные инструменты допускается применять только для рекомендуемых работ.

7.12 Предотвращайте блокирование отрезного круга и завышенное усилие прижатия. Не выполняйте слишком глубоких резов.

7.13 Будьте особенно осторожны при резке от себя отрезным кругом. Если вы ведете отрезной круг в заготовке от себя, то в случае обратного удара электроинструмент может вращающимся кругом отскочить прямо на Вас.

7.14 При заклинивании отрезного круга выключите электрическую машину и удерживайте ее до остановки круга. Никогда не пытайтесь вынуть еще вращающийся отрезной круг из реза, так как это может привести к обратному удару. Установите и устраните причину заклинивания.

7.15 Не применяйте шлифовальные листы с завышенными размерами, а следуйте данным изготовителя по размерам шлифовальных листов.

7.16 Защитный кожух должен быть надежно закреплен на электрической машине и настроен так, что бы достигалась наибольшая степень безопасности, т.е. в сторону оператора должна быть открыта как можно меньшая часть абразивного инструмента. При работе шлифовальным инструментом исключайте соприкосновение проволочной щетки с кожухом.

7.17 Учитывайте, что проволочные щетки теряют проволоки также при нормальной работе. Не перегружайте проволоки чрезмерным усилием нажатия. Отлетающие куски проволоки могут легко проникнуть через тонкую одежду и травмировать оператора.

7.18 Всегда следите за устойчивым положением ног. При работе на высоте убедитесь в отсутствии кого-либо под Вами.

7.19 Держите инструмент крепко в руке.

8. ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ.

8.1 Регулярно проверяйте инструмент на предмет механических повреждений/поломок, на общее состояние электроинструмента, которое может

влиять на его работу.

8.2 Ремонт электроинструмента должен осуществляться только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров.

8.3 Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм.

9. УТИЛИЗАЦИЯ.

Машина, отслужившая свой срок и не подлежащая восстановлению, должна утилизироваться согласно нормам, действующим в стране эксплуатации. В других обстоятельствах:

- не выбрасывайте машину вместе с бытовым мусором;
- рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.

Дорогой покупатель!

Мы выражаем Вам огромную признательность за Ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло Вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам.

10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.

Гарантийный срок эксплуатации электроинструмента “WorkMaser” - 1 год. Моментом начала эксплуатации считается дата, указанная организацией-продавцом в гарантийном талоне.

Пожалуйста, ознакомьтесь с настоящим гарантийными обязательствами при покупке изделия и проследите за тем, чтобы гарантийный талон был заполнен надлежащим образом торговой организацией.

Производитель гарантирует работоспособность изделия в течении всего гарантийного срока. Гарантия распространяется на недостатки изделия, вызванные дефектом производства или материалов.

Гарантия действует лишь в случаях, когда эксплуатация и техническое обслуживание осуществлялись в соответствии с указаниями паспорта.

Претензии по качеству изделия принимаются только при условии, что недостатки обнаружены и претензии заявлены в течение установленного гарантийного срока со дня продажи.

Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного талона;

- гарантийный талон не оформлен соответствующим образом – не принадлежит представленному изделию, в талоне нет даты продажи или подписи продавца или печати торговой организации;
- по истечении срока гарантии;
- при самостоятельном вскрытии (попытке вскрытия) или ремонте изделия вне гарантийной мастерской (нарушены пломбы, сорваны шлицы винтов, корпус редуктора установлен неверно и т.п.);
- если деталь, которая подлежит замене, относится к расходным материалам (щётки, ремни, смазки).

Гарантийные обязательства производителя не распространяются на изделие:

- с повреждениями или неисправностями, возникшими в результате использования с нарушениями требований эксплуатации паспорта изделия, использования не по назначению, а также естественного износа узлов и деталей, вызванного интенсивной эксплуатацией машины;
- при сильном загрязнении инструмента, как внешнем, так и внутреннем, ржавчине (выявляются при диагностике в сервисном центре);
- при перегрузке или заклинивании (одновременный выход из строя ротора и статора или обеих обмоток статора; выявляется при диагностике в сервисном центре);
- при механическом повреждении корпуса, сетевого шнура или вилки;
- с неисправностями, возникшими полностью или частично, прямо или косвенно вследствие установки или замены деталей, либо установки дополнительных деталей или изменения конструкции изделия;

Изготовитель не дает гарантию на оснастку и другие принадлежности (патроны сверлильные, гайки, цанги, пилки, буры, крепления режущего инструмента, аккумуляторные батареи, зарядное устройство, шлифовальные подошвы, ножки и т.д.).

Ответственность по настоящей гарантии ограничивается указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом.



Гарантийное свидетельство

Наименование изделия	
Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Наименование торговой организации	
Штамп торговой организации	

Адрес сервисного центра:

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство, в частности, Федеральный закон РФ «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс РФ ч. II ст. 454-491.

Гарантийный срок эксплуатации электроинструмента составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью и распространяется только на инструмент, ввезенный на территорию РФ официальными импортерами. Срок службы инструмента — 5 лет со дня продажи.

В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

Без предъявления гарантийного талона гарантийный ремонт не производится. При неполностью заполненном талоне он изымается гарантийной мастерской, а претензии по качеству товара не принимаются. Техническое освидетельствование инструмента (дефектация) на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованной мастерской.

Товар получен в исправном состоянии без видимых повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца



Гарантийные обязательства НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ на следующие случаи:

- несоблюдение пользователем предписаний инструкции по эксплуатации и использование инструмента не по назначению;
- при наличии механических повреждений корпуса, электрошнура, трещин, сколов и повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред и высоких температур, а также при попадании инородных тел в вентиляторные отверстия инструмента;
- при неисправностях, возникших вследствие нормального износа изделия;
- при неисправностях, возникших вследствие перегрузки, повлекшей выход из строя ротора и статора или других узлов и деталей, вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению, а также при применении некачественных смазочных материалов в бензотехнике (горючесмазочная смесь в двухтактных двигателях должна соответствовать паспортным требованиям);
- на быстро изнашивающиеся части (угольные щетки, зубчатые ремни и колеса, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, стволы, свечи зажигания, детали механического стартера, топливные и воздушные фильтры и т.п.), сменные приспособления (пилки, ножи, элементы их крепления, патроны, подошвы, цанги, сверла, буры, шины, цепи, звездочки, и т.п.), аккумуляторные;
- при попытках самостоятельного ремонта и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
- при отсутствии, повреждении или изменении серийного номера и года выпуска на инструменте или в гарантийном талоне или при их несоответствии.

Срок гарантии продлевается на время нахождения продукции в гарантийном ремонте.

ТАЛОН на гарантийное обслуживание	Дата приема в ремонт _____	Дата выдачи из ремонта _____	Серв. центр /подпись/ _____
ТАЛОН на гарантийное обслуживание	Дата приема в ремонт _____	Дата выдачи из ремонта _____	Серв. центр /подпись/ _____
ТАЛОН на гарантийное обслуживание	Дата приема в ремонт _____	Дата выдачи из ремонта _____	Серв. центр /подпись/ _____

Дата продажи _____	заполняет продавец, М. П. _____
Дата приема в ремонт _____	
Дата выдачи из ремонта _____	
Изделие _____	№ _____
Подпись клиента _____	
М. П. Сервисного центра _____	
----- ✂ -----	
Дата продажи _____	заполняет продавец, М. П. _____
Дата приема в ремонт _____	
Дата выдачи из ремонта _____	
Изделие _____	№ _____
Подпись клиента _____	
М. П. Сервисного центра _____	
----- ✂ -----	
Дата продажи _____	заполняет продавец, М. П. _____
Дата приема в ремонт _____	
Дата выдачи из ремонта _____	
Изделие _____	№ _____
Подпись клиента _____	
М. П. Сервисного центра _____	

